

నో జీవితంలో జరిగిన ఓ అద్భుతమైన సంఘటన గురించి ఈ కథ. దీన్ని సంఘటన అనే కంటే ఆశ్చర్యచకితులను చేసే వో పెద్ద బుడగ అనడమే సబబు. దీన్ని శాస్త్రపరమైన నిజానిజాలతో పోడించేందుకు పరిశీలించాను. కానీ పగలలేదు. అది మీకు వీలు కావచ్చునేమో! అంటే బుడగ గురించీ నిశితంగా పరిశీలించి చేధించడం. అంచేత దీన్నే అద్భుతంగానే భావిస్తాను.

రోజు, నెల, సంవత్సరం అనేవి పక్కకి పెడితే అసలు జరిగింది. నేను ఓ ఇంటి కోసం వెతుకుతున్నా. అదేం కొత్త కాదు - ఎప్పుడూ ఇళ్ళు వెలులలో ఉంటాయి. నాకు నచ్చిన ఇల్లు పోనీ గడయినా ఎప్పుడూ దొరకవు. నేను ఉండే చోట కనీసం వంద రోపాయిలను కనిపిస్తాయి నాకు. కానీ వాటి గురించీ ఎవరికీ ఫిర్యాదు చేయను. ఇల్లు నచ్చకపోతే వెళ్ళిపోవాలి. కానీ ఎక్కడికో? అంచేత ఎంత ఇబ్బందిగా ఉన్నా అయిష్టంతోనయినా అక్కడే ఉంటాను. అక్కడే ఉన్నా ఇళ్ళు, గదులు ఉన్నాయి. బొత్తిగా ఇష్టం లేనివి. తప్ప ఎవరెదయినా కావచ్చు. అయినా అవంటే ఇష్టం లేదు. అంచేత ఇల్లు వదిలేశాను. ఎవరో ఒకరు వస్తారు. ఆడో, మగో వారికి నచ్చవు. అద్దెకొంపల కథ అంతా అద్దెకే ఇల్లు దొరకడమే క్షణంగా వున్న రోజులు. గతంలో పది రూపాయలకి దొరకే ఇప్పుడు యాభై రూపాయలకయినా దొరకడం లేదు. అంచేత నేను వో ఇంటి కోసం వెతుకుతున్నా. దొరకే... అదిగో...

అదో వంటి అంతస్తు మేడ ఇల్లు. ఊరు పొలిమేర్ల దగ్గర, పాదాపుడే లేకుండా ఉంది. అద్భుతమైన దానికి 'టులెట్ బోర్డు' ఉంది - బాగా దుమ్ముపట్టి.

ఎలాగయితేమీ ఆ ఇల్లు నచ్చింది. మేడమైన రెండు గదులు, విశాలంగా బాల్కనీ ఉన్నాయి. కింద నాలుగు గదులున్నాయి. ఒక బాల్కనీ, వంటగది, మంచినీటి కుళాయి ఉన్నాయి. కరెంటు మాత్రం లేదు. ఇంటి ఆవరణలో ఓ మూల లైట్స్, పెరట్ల బావి ఉన్నాయి. బావి పుట్టా రాళ్ళతో చిన్న పట్టికలా ఉంది. ఇంటి పుట్టా వెళ్ళా - గోడలా. అక్కడున్న సుఖమేమంటే పుట్టుపక్కలా ఎవరూ లేరు. కానీ రోడ్డు మీదకే ఉంది ఆ ఇల్లు.

ఇన్నాళ్ళూ ఈ ఇంట్లో ఎవరూ ఎందుకు చేరలేదా అని ఆశ్చర్యం, నాకు దొరికినందుకు ఆనందం కలిగింది. దారిలో వెళుతున్న వో చక్కటి అమ్మాయిని చూసినట్లు అద్భుతమైనా ఆ అమ్మాయిని మునుగులో దాచినట్లు భావించుకున్నాను. తమాషాగా ఆ ఇల్లు కనిపించగానే. అంతే వెంటనే ఇల్లు తీసుకోడానికి ఆనందంతో పరుగున వెళ్ళి తగిన డబ్బు అప్పు సంపాదించాను. రెండు నెలలు అడ్వాన్సు కట్టాను. తాళాలు తీసుకున్నాను. ఒక్క ముక్కలో చెప్పాలంటే ఆ ఇంట్లో చేరాను. అదేరోజు నేనూ లాంతరు కొన్నాను.

ఇద్దంలా చిమ్మి కుట్రం చేశాను. అన్ని గదులు అంతలా వెళ్ళా వెదాం. వంటగది, బాల్కనీలతో సహా అన్ని గదులు కడిగి కుట్రం చేశాను. చాలా ఆనందంగా ఉంది. హాయిగా కూచుని కథలు రాయచ్చు. కాంపౌండ్లో సరదాగా పూర్తి చేయచ్చు. చక్కగా పూల మొక్కలు పెంచవచ్చు. గులాబీలు, సన్నజాజులు ఉండాలి. వంటవాడిని వెళ్ళుకోవాలని ఆలోచించాను. వడ్లు... అదో తలనొప్పి. పొద్దుటేస్తానంటే టీ తాగడానికి వెళతాను. ఫ్లేష్ లో ఇంటికి టీ తప్పకవచ్చు. పోతే మధ్యాహ్నం భోజనానికి ఏదయినా హోటల్ వెతుక్కోవాలి. రాత్రి భోజనం ఇంటికే పంపమని అడగాలి. పోస్టుమాన్ కలిసి ఇక్కడ ఉండడానికి వచ్చానని పరిచయం చేసుకుంటాను. ఈ ఇంట్లోకి వచ్చినట్లు ఎవరికీ చెప్పొద్దని అతనికి చెప్పాను. రాత్రి పగలూ ఎంటరిగా హాయి గడపొచ్చు. ఎంత ఆనందం... ఇలా అనుకుంటూ బావిలోకి తొంగి మాశాను. పిచ్చి మొక్కలు గుబురుగా పెరిగి ఉన్నాయి. నీళ్ళు కనిపించలేదు. ఓ రాయి విసిరాను. 'ఫ్లోగో' అని శబ్దం... నీళ్ళున్న శబ్దం వచ్చింది. ఉదయం పడకొండయింది.

క్రితం రాత్రి నిద్రలేచింది. రెప్పవాలలేదు. సాయంత్రం హోటల్లో చెల్లింపాలిందంతా ఇచ్చేశాను. ఇంటి యజమానిని కలిశాను. నా పక్కబట్టలు, గ్రామ్ ఫోన్, రికార్డులు, పుస్తకాలు, పడకల్లీ, బుక్ షెల్ఫ్, సున్న వస్తు సామగ్రి కట్టగట్టాను. రెండు ఇళ్ళల్లోకి ఎక్కోం ఉదయాన్నే బయలుదేరి వచ్చాను. కొత్త ఇంటి తలుపులు మేసి తాళం పెట్టి వీధిలోకి వచ్చాను. రాత్రికి ఎవరి సంగీతం వివాలా అని ఆలోచనలో పడ్డాను. నా దగ్గర వందకు హై గ్రామ్ ఫోన్ రికార్డ్ ఉన్నాయి. ఇంగ్లీష్, అరబిక్, హిందీ, ఉర్దూ, తమిళం, బెంగాలీ, ఒక్క మళయాళం వేరేవు. మళయాళంలోనూ బాగా పాడేవారు ఉన్నారు. వారి రికార్డ్స్ కొనవచ్చు. కానీ సంగీతమే అంతా బాగోదు. మళయాళంలో మంచి మ్యూజిక్ డ్రెస్టర్స్ వున్నాడు మార్కో? అంటే దిలీపకుమార్ రాయ్, పంకజ్ మల్లిక్. ఎవరి రికార్డ్ ముందుగా వివాలి? నన్ను నేనే ప్రశ్నించుకున్నాను. పంకజ్ మల్లిక్, దిలీపకుమార్ రాయ్, హైల్, బ్రిగ్ క్రాస్టీ, సోరెబ్బన్, అబ్దుల్ కరీంఖాన్, కానోదేవి, మజాందాస్ గుప్తా, ఖుర్షీద్, జ్యోతికార్య, ఎం.ఎస్. సుబ్బలక్ష్మి... వో పది, ఇరవై పేర్లు గుర్తొచ్చాయి. చివరికి ఒక పాట వివడానికి నిర్ణయించుకున్నా. ఆ పాట ఇలా మొదలవుతుంది. 'దుర్ దేవీ రహానే వాలా

అయా... అంటూ. నిజానికి ఆ పాట ఎవరు పాడారో సరిగా గుర్తే లేదు. అదో, మగో తెలిదు. గమనించాలి. నడక సాగించాను.

దారిలో ముందుగా పోస్టుమాన్ కనిపించాడు. నేను ఫలానా చోట ఉంటున్నానని వివరంగా చెప్పాను. అడ్డం విని ఆశ్చర్యపోయాడు. అమ్మా... ఆ ఇంట్లోనా. వడ్లు సార్... అక్కడ ఒక హుర హుత్ జరిగింది. అందుకే అది ఖాళీగా ఉంది" అన్నాడు హెచ్చరికగా, కంగారుతో.

"ఏమిటి... హుత్ జరిగిందా?" ఖంగారుపడ్డాను నేనూ.

"ఎలా జరిగింది?" అడిగాను ఉత్సుకతతో.

"పెరట్ల బావి ఉంది కదా! అందులోకి వోకరు దూకి ఆత్మహత్య చేసుకున్నాడు. అప్పట్నుంచి ఆ ఇంట్లో ప్రశాంతత లేదు. చాలామంది ఆ ఇంట్లో ఉన్నారు. రాత్రిళ్ళు తలుపులు గట్టిగా కొట్టుకుంటాయి. కుళాయిల్లో నీళ్ళు పోతుంటాయి" తలుపులు గట్టిగా కొట్టుకుంటాయా? కుళాయిల్లో నీరు పోతుంటాయా? చాలా ఆశ్చర్యంగా ఉందే? మరి కుళాయిలన్నీ సరిగా కట్టేసి ఉన్నాయి గదా! ఎవరవరో గోడ దూకి వచ్చి స్నానాల గది వాడుతుంటారని ఇంటాయన చెప్పాడు. అసలు అప్పుడే అడ్డాలింది తాళం వేసున్న ఇంటికి కుళాయిలకి తాళాలు ఎందుకా అని? అసలు దీన్ని గురించీ బొత్తిగా ఆలోచించవే లేదు...

"అంతేకాదు... నీ గొంతుపట్టి ఉదేస్తుంది"

"ఇవేమీ ఎవరూ చెప్పలేదా?"

"వోవో... రెండు నెలలు అడ్వాన్స్ కూడా ఇచ్చాను"

చక్కగా కథలు రాసుకోడానికి వచ్చాను. సందర్భం గమక అడగుతున్నాను. ఇంతకీ నీకు కథలు ఇష్టమేనా? నీకు ఇష్టమైతే చెప్పు. నా కథలన్నీ నీకు చదివి వినిపిస్తాను. సరేనా? నీతో తగవులు లేవు నాకు. ఎందుకంటే మనిద్దరి మధ్య ఏమీ జరగలేదు గమక. బావిలో రాయి అనారోచితంగా వేశాను. అలా ఇక ముందు చేయను. నన్ను క్షమించు. వింటున్నావా భార్య... అన్నట్లు నా దగ్గర మంచి గ్రామ్ ఫోన్ ఉంది. మంచి రికార్డ్ లు కూడా ఉన్నాయి. ఇంతకీ నీకు సంగీతమంటే ఇష్టమేనా?"

ఇలా చాలా చెప్పాక మౌనంగా ఉండిపోయాను. ఇంతకీ ఎవరితో మాట్లాడుతున్నాను. దేన్నయినా మింగేసెలా నోరు తెరిచినట్లున్న బావిలోనా? చెల్లు, ఇల్లు, ఈ నాతావరణంలోనా? ఏకాకతో ఉన్న మనసుతోనా? నాలో నేనే అనుకున్నాను. మనసులో వున్న చిత్రమైన జీవి భార్యతో మాట్లాడుతున్నాను. నేనున్నాడూ మాడలేదు. ఆమెకే ఇరవై ఒక్కళ్ళు. ఆమె ఒకతప్పి గాడంగా ప్రేమించింది. అతని భార్యగా జీవితాంతం ఉండాలనుకుంది. అలా కలలు గంది.

కానీ ఆ కల కగానే మిగిలిపోయింది. దాంతో ఆమెకీ జీవితంపైనే నిరర్థక కలిగింది.

"భార్య, నువ్వు అలా చేయకుండా వుండాలింది. నిన్ను అంటున్నానని గాదు. నీ ప్రేమికుడు మరొక అమ్మాయిని గాడంగా ప్రేమించి ఉంటాడు. వెళ్ళి చేసుకున్నాడు. నీ జీవితం దుర్భరమైంది. నిజమే. కానీ జీవితాంతం అలానే ఉంటుందనుకోకు. పోనీతగానీ. నీ విషయంలో చరిత్ర పునరావృతమవుతుందా?"

"నిన్ను అంటున్నానని అనుకోకు - నువ్వు నిజంగా ప్రేమ కోసం మరణించావా? అద్భుతమైన ప్రేమకీ జీవితమే ఉపాధియం. నువ్వొట్టి పిచ్చిపిల్లవి. నీ కలలు జీవితమంటేనే తెలియవు. మనాళ్ళ మీద కోపం ఆ విషయం తెలియజేసింది. ఒక్కటి తెలుసు. పోనీ అతను నీకు పోనీ కలిగించాడనే అనుకోకూడదు. కానీ అదే దృష్టితో అందరినీ చూడటం సబబేనా? నువ్వైతే ఆత్మహత్య చేసుకోకుండా వుంటే నీ ఆలోచనా దోరణే తప్పని తెలుసుకుందువు. అంతేకాదు నిన్నుతా దేవతానూ భావించేవారు.

"ఏదైనా నువ్వు నాకు పోనీ చేయవు. ఇది చాలా బాధాకరమే. వో విన్నవం మాత్రమే. నన్ను గొంతు పిసికే చంపితే నిన్ను అదో

అలా ఆత్మహత్య ఎలా చేసుకుంది?"

"చ... ఏదో ప్రేమ వ్యవహారం" అంటూ వివరించారు.

"అమె పేరు భార్య. వయస్సు ఇరవై రెండు. ఎవరినో గాడంగా ప్రేమించింది. కానీ అతాడు మరో అమ్మాయిని వెళ్ళి చేసుకున్నాడు. అమ్మాయి బి.వి. పాస్టెంది. ప్రేమికుడి వెళ్ళిపోతే అమె బావిలో దూకి చనిపోయింది..." అంతా వివరించారు.

అసలు విషయం తెలిశాక సగం భయం పోయింది. మగాళ్ళంటే శబ్దాన్ని అడ్డుమాట కారణం.

"అయినా ఆ భార్య నన్నేం చేయదులే..."

"దేనికని?"

"నా దగ్గర్లో మంత్రం ఉంది..."

"సరే... మాస్తా... రాత్రి గట్టిగా అరుస్తానే భయంతో!" వెలకారం చేశారు. నేనేమీ సమాధానం చెప్పలేదు. ఇంటికి వచ్చి తలుపులన్నీ బార్ల తిరిచాను. కిందికి వచ్చి పెరట్ల బావి దగ్గర నుంచున్నా. బాగా పరిచయమున్నట్లు భార్యతో ముఖాముఖి మాట్లాడినట్లు ముట్టాడారు. చాలా చిన్నగా.

"అమ్మా భార్య... మనం ఎప్పుడూ కలవే లేదు. ఇక్కడ వుండాలని వచ్చాను. నా ఉద్దేశం నేను చాలా మంచివాడే. హెయిట్ బ్రహ్మాచారిని. నీ గురించీ ఎంతో విన్నాను. ఈ ఇంట్లో ఎవర్నీ ఉండనియవని. రాత్రిళ్ళు తలుపులు శబ్దం చేయడం, కుళాయిల్లో నీళ్ళు వరదం చేస్తూ భయపెడతావనీ. ఇలా ఏవేవో విన్నాను. నేనేం చేయగలను. హై రెండు నెలలు అడ్వాన్స్ ఇచ్చాను. అసలదిగాక నాకు ఈ ఇల్లు నచ్చింది.

నేనిక్కడ చనిపోతే నాకివచ్చాను. అంటే ఈ ప్రశాంతతలో

నాకు ఉండదు. నీ మీద కక్ష సాధించడానికి నాకు ఎవరూ లేరు కూడా?"

"భార్య పరిస్థితి అర్థమైందా? మనమిద్దరం ఇక్కడ ఉంటున్నాం. అంటే నేను ఇక్కడ ఉండేందుకు నిర్ణయించుకున్నానన్న మాట. ఈ బావికి, ఇంటికి ఇక నేను కూడా హక్కుదారుడనే. సరే, ఆ విషయం అలా ఉండనీ, కింది ఈ నాలుగు గదులు, బావి నవ్వు వాడుకో. పోతే, ఈ వంటగది, స్నానాల గది మనం సగం సగం వాడుకుందాం. ఈ ఒప్పందం అంగీకారమేనా?"

నాకు ఆనందమేసింది. ఏమీ జరగనందుకు.

రాత్రి అయింది. భోజనం చేసి మర్నా ఫ్లేష్ నిండా టీ తిమ్మికున్నాను. బార్ల వెలుగులో లాంతరు వెలిగించాను. పచ్చని కాంతి గడతా నిండింది.

బార్ల సహాయంతో నమ్మిగా మెట్లు దిగి కిందకి వచ్చాను. కిటికీ రెక్కలు తెరిచాను. వంటింటి దగ్గరికి వెళ్ళాను. స్నానాల గదిలో కుళాయిలు కట్టేయకూడదని అనుకున్నాను.

తలుపులన్నీ సరిగా మేసి పైకి వెళ్ళాను. కొద్దిగా టీ తాగాను. బీడీ వెలిగించి ఓ క్షణం కుర్చీలో కూర్చున్నా. రాయడానికి ఉపక్రమించాను. కానీ నా వెనక ఎవరో నుంచున్నట్లు అనిపించింది. భార్యని!

"నేను రాస్తున్నప్పుడు ఎవరైనా అలా చూడడం ఇష్టం ఉండదు" అన్నాను.

వెనుతిరిగి చూశాను. ఎవరన్నారు? రాతపని కొనసాగించడానికి మనసావులేదు. వో క్షణం అలాగే కిటికీ దగ్గర ఉండిపోయాను. చిరాకేసి అలూ ఇలూ పూర్ణ చేశాను. బొత్తిగా గాలే లేదు. బయట వొక్క ఆకయినా కదలడం లేదు. కిటికీ లోంచి తొంగి చూశాను. అక్కడ దీపం వెలుగు కానీ అది ఎరుసా? నీలమా? పసుసా? నిర్ధారించుకోకపోయాను. ఆ వెలుగు ఒక్క క్షణమే చూడగలిగాను.

అదంతా వొట్టి భ్రమ అనుకున్నాను. వెలుగు చూశానని, చూడలేదని చెప్పలేను. క్షణంపాటు కిటికీ దగ్గర అలానే ఉండిపోయాను. అక్కడ మళ్ళీ ఏమీ కనిపించలేదు. చూడడానికి ప్రయత్నించనూ లేదు. ఏకాగ్రతతో గమనించతే పోతున్నాను. చదివేందుకు మనసు లేదు.

తప్పగానే పడుకోవాలని నిర్ణయించుకున్నాను. పక్క సద్దుకుని లైటు తీసేసి పడుకున్నాను. ఏదైనా రికార్డ్ వివాలని అనిపించింది. లాంతరు మళ్ళీ వెలిగించాను. గ్రామ్ ఫోన్ కి కొత్త ముల్లు బిగించాను.

ఇంతకీ ఎవరి పాట వివాలి. అంతా ప్రశాంతంగా ఉంది.

కానీ ఎక్కడిదో కూనిరాగం చెప్పల్లో మారుమోగుతోంది. భయమనిపించలేదు. కానీ ఏదో చిత్రమైన అనుభూతి. వొళ్ళంతా జలదరిచినట్లు ఉంది. అంతలా భయంకర నిశ్శబ్దం. నేను చేదించాలనుకుంటున్న నిశ్శబ్దం. మరి ఎవరి పాట ఆ పని చేయగలదు. రికార్డ్ అన్నీ వెతికి పాల్ రాబున్ రికార్డ్ తీశాను. పెంకో

యుద్ధాన్ని జాషువా ఎదుర్కొన్నాడు అనే పాట అతని గొంతులో మధురంగా ఎంతో హంగామా ఉంది.

తర్వాత పంకజ్ మల్లిక్ పాట 'తూ డర్నా సుఖి (సుఖి... భయపడకుమా...)' అంటూ. ఆ తర్వాత సుబ్బలక్ష్మి పుదుమధురంగా పాడిన తమిళ పాట 'కాంతినినే వరం గీతం (గాలి తెమ్మెరల్లో సాగితోంది నీ గీతం) అద్భుతంగా ముగిసింది. చివరగా హైల్ పాట అయిపోయింది.

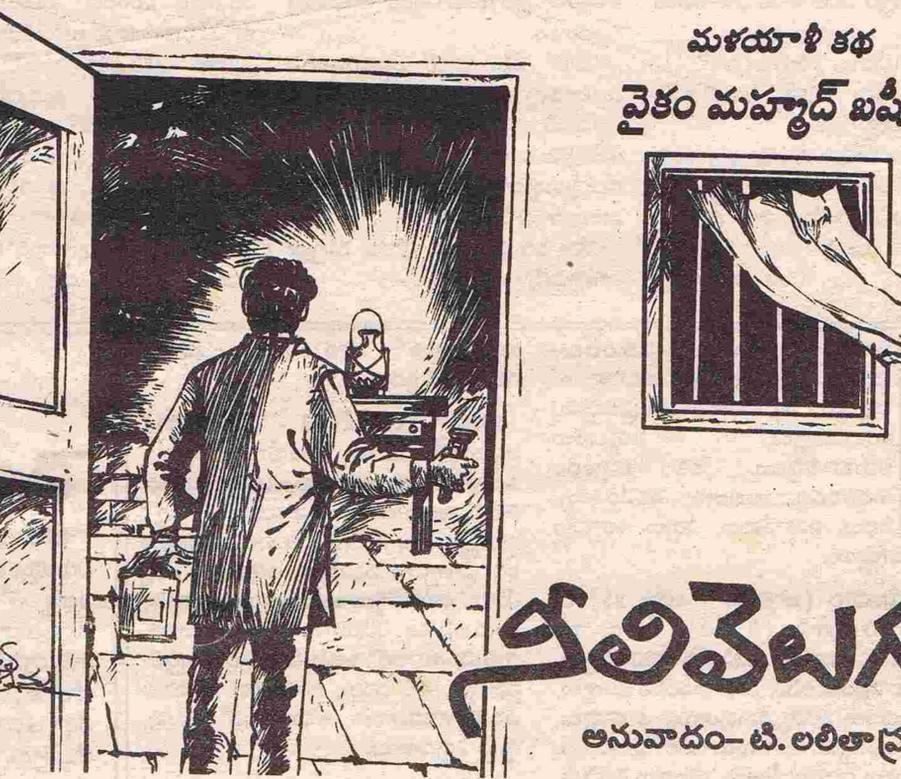
ఇంతటితో ముగియడం. మళ్ళీ రేపు విన్నప్పు అనుకుని గ్రామ్ ఫోన్ మూసేశాను. లాంతరు ఆగ్రోశాను. బీడీ వెలిగించి నడుం వాల్చాను. బార్ల, వానీ పక్కనే ఉన్నాయి. పడుకునే ముందు మేడపైకి వచ్చి ద్వారం తలుపులు మూసేశాను. రాత్రి పదింటి సమయంలో ఏదో శబ్దం వినిపించినట్లు ఉంది. తీరా అది వాన్ టీక్ టీక్ మనే శబ్దం తప్ప మరోటిగాదు. అలా నివివాలి... గంటలూ గడిచాయి. ఇక భయం లేదు. కానీ అనుకోకుండా ఏమైనా జరుగుతుందేమోనని కాస్తంత తెలివినానే ఉన్నాను. అయినా ఇలాటేవేవీ కొత్తగా. నా ఇరవై ఐదేళ్ళ వంటి జీవితంలో ఇలాంటి అనుభవాలూ ఉన్నాయి. కానీ వాటి సారాంశమే తెలుసుకోలేపోయాను. అందుకే గతానికి వర్తమానానికి మధ్య సందర్భంలో పడ్డాను. ఇలా ఆలోచిస్తూనే ఉన్నాగానీ... తలుపుగళ్ళిం శబ్దం. కుళాయిల్లో నీళ్ళు పోతున్న శబ్దం మధ్య మధ్యలో వింటూనే ఉన్నాను. ఎవరో గొంతు నులుముతున్న అనుభవం! ఇలా రాత్రి ఒంటిగంట వరకూ...

ఇదంతా నిశ్శబ్దం తాలూకు భయం. నిజానికి నేనేమీ వినలేదు. ఎలాంటి అనుభవమూ లేదు. చక్కగా నిద్రపోయాను. కలలు లేని నిద్ర. ఉదయం తొమ్మిదింటికి లేచాను. హమ్మయ్య... ఏమీ జరగలేదు!!

"భార్య, చాలా ఠాంక్స్. నాకో విషయం తెలిసింది. ఇక్కడి వాళ్ళు నా మీద అనుభవ ప్రచారం చేస్తున్నారు. భార్య, వాటిలో నిజం లేదు. వాళ్ళ ఇష్టం వచ్చినట్లు అవనీ... ఏకా అలానే అనిపించిందా?"

అలా రోజులు, రాత్రులూ గడుస్తున్నాయి. రాస్తుండడంలో అలసిపోయినప్పుడల్లా చాలా రాత్రిళ్ళు రికార్డ్స్ వింటూండేవాడిని. ప్రతీ పాటకీ ముందు దాన్ని గురించీ ప్రకటించేవాడిని.

(మూల 14వ పేజీలో...)



మళయాళీ కథ  
వైకం మహ్మద్ బషీర్



క్రలివెలగు  
అనువాదం- టి. లలితా ప్రసాద్

చక్కగా కథలు రాసుకోడానికి వచ్చాను. సందర్భం గమక అడగుతున్నాను. ఇంతకీ నీకు కథలు ఇష్టమేనా? నీకు ఇష్టమైతే చెప్పు. నా కథలన్నీ నీకు చదివి వినిపిస్తాను. సరేనా? నీతో తగవులు లేవు నాకు. ఎందుకంటే మనిద్దరి మధ్య ఏమీ జరగలేదు గమక. బావిలో రాయి అనారోచితంగా వేశాను. అలా ఇక ముందు చేయను. నన్ను క్షమించు. వింటున్నావా భార్య... అన్నట్లు నా దగ్గర మంచి గ్రామ్ ఫోన్ ఉంది. మంచి రికార్డ్ లు కూడా ఉన్నాయి. ఇంతకీ నీకు సంగీతమంటే ఇష్టమేనా?"

# ప్రజాస్వామ్య

## 'ఉన్నమాట' హైలైట్

'ఉన్నమాట' ఆంధ్రభూమికి హైలైట్. గత రెండువారాలూ పార్టీపనిపై వస్తున్న వ్యాసాలు ఎంతో బాగుంటున్నాయి. భారతదేశ విభజన మొదటి కథ నడిచింది అనే ఆశ్చర్యం వేసింది. అనాటి పరిస్థితిని కళ్ళకు కట్టినట్లు చూపిస్తున్నారు.

గాంధీజీని బ్రిటిష్ ఏజెంట్ అనీ, పార్టీపని ఆయన తప్పనిసినీ నిందించేవారున్నారు. ఆయన్ని హత్య చేయడానికి కూడా కారణం అదేనామో. గాంధీజీ స్వాతంత్ర్య సమరంలోకి రాక ముందు నుంచీ హిమాచాలీ కంగ్రెస్ ద్వారా బ్రిటిష్ పాలకులకు తలబొప్పి కట్టించారు. విభజనకు జిన్నా స్వార్థమే ముఖ్య కారణమనిపిస్తుంది. బ్రిటిష్ వారి 'విభజించు - పాలించు' అనే ఆశయాన్ని నెరవేర్చడానికి దోహదం చేసింది.

పోతే 'విశ్వాసమే స్నేహానికి పునాది' 'స్త్రీవార కవిత్యం' వ్యాసాలు ఎంతో బాగున్నాయి. ఆరోచనాత్మక రచనలను ప్రోత్సహిస్తున్న ఆంధ్రభూమికి ధన్యవాదాలు.

మాఫియా గుప్పిట్ల ముంబై - వోళ్ళు గుర్నాడవేలా భయానకంగా ఉంది.

-జె.మనోకృష్ణ, నందిగామ

## 'స్నానాల గదిలో శవం'

ఆగస్టు 31, ఆదివారం అనుబంధంలో క్రైం కథ 'స్నానాల గదిలో శవం'లో డిటెక్టివ్ అవార్డులి కేసును పరిష్కరించిన విధానం అద్భుతంగా మలచారు. అలాగే శైలి రచన 'కలవరమాయె మదిలో...' కలల గురించిన వివరణ ఇస్తూనే కలలు కల్లలు కాకుండా నిజం చేసుకోవాలనే ఉద్దేశ్యం ఉంది.

-గుంటూరు నత్యం, పోచంపల్లి

## కనువిప్పు కలిగించింది

ఆగస్టు 31, ఆంధ్రభూమి ఆదివారం అనుబంధంలో ప్రచురించిన కవర్ స్టోరీ 'మాఫియా గుప్పిట్ల ముంబాయి' మాఫియా ముఠాల గుట్టు రట్టు చేసింది. సినీ పరిశ్రమలో మాఫియా ఎలా ప్రవేశించింది, పరిశ్రమను మొత్తం తన చేతుల్లోకి తీసుకొని ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యాన్ని వహిస్తున్న ముఠాల గురించి వివరణ బాగుంది. 'భావన'లో కవితలు ఎంతో బాగుంటున్నాయి. ఈ వారం కథ 'సత్యాగ్రహ సదివితా' కనువిప్పు కలిగించే విధంగా ఉంది. గిలిగిత, టేనేజ్ బాగున్నాయి.

-కె.దుర్గాప్రసాద్, నారాయణపురం

# ఆత్మహత్యల రాజధాని!

బెంగుళూరు. భారతదేశపు ఆత్మహత్యల రాజధాని అవును. ఇటీవలి కాలంలో అక్కడ విపరీతంగా పెరిగిపోయిన ఆత్మహత్యల రేటుని చూస్తే అలాగే పిలవాలనిపిస్తుంది. ఆత్మహత్యల విషయంలో దేశంలోని మరే నగరం బెంగుళూరుకు సమీపంలో కూడా లేదు. ఆత్మహత్యల రేటు కలకత్తాలో 2.1, ఢిల్లీలో 6.8, ముంబయిలో 9.1 గా వుండగా బెంగుళూరులో ఆ రేటు 31.2 (ది నేషనల్ క్రైమ్ రికార్డ్ బ్యూరో)గా వుండటం ఈ భయంకర వాస్తవాన్ని స్పష్టం చేసింది. ఉద్యోగావకాశాలు అత్యధికంగా వుండే నగరంగా బెంగుళూరుకి ఇంత దాకా పేరున్నది. నిరుద్యోగుల పాలిట కల్పతరువుగా అది వాసికెక్కింది. బహుశా ఇదే అంశం అక్కడి జన జీవితంపై వర్తింపడం కలగజేస్తున్నదా అనే సందేహం వస్తుంది. ప్రత్యామ్నాయంగా తమ జీవితాన్ని అంతం చేసుకోవడమే మార్గమని ఒత్తిళ్ళు తట్టుకోలేని వారు భావిస్తున్నారనే ఊహ వస్తుంది.

ముంబయి, కలకత్తా మాదిరిగా బెంగుళూరు సొంత అస్తిత్వాన్ని అభివృద్ధి చేసుకోవడంలో వెనుకబడ్డది. తాము కోరుకున్న విధంగా జీవితాన్ని మలచుకోవడానికి అక్కడ పరిస్థితులు సహకరించడం లేదు. భరించగలే స్థాయికి మించి అక్కడ జనాభా పెరిగిపోతున్నది. ఫలితంగా అన్ని రకాల వైఫల్యాలు సంభవిస్తున్నాయి. ఇందులో ఆత్మహత్యల పెరుగుదల కూడా ఓ అంశం. ఇదే విషయాన్ని బెంగుళూరులోని సెయింట్ మార్టన్ హాస్పిటల్ సైకియాట్రిస్ట్ డాక్టర్ అజిత్ బిదే అంగీకరిస్తున్నారు. అక్కడి సమాజం రోగగ్రస్తమై పోయిందని, సంఘ అలంబన విధానం అస్వస్థమై పోయిందని ఆయన పేర్కొన్నారు. ఆత్మహత్యలకి పాల్పడుతున్న వారిలో ఎక్కువమంది పాతికేళ్ళలోపు యువతే యువకులే. సాంఘిక గుర్తింపు, సాంఘిక సమ్మెకృతలపై సరైన అవగాహన లేనివాళ్ళి ఎక్కువగా ఈ దుశ్చర్యలకి పాల్పడుతున్నారు. జనాభా ప్రవాహంలాగా పెరిగిపోతుండటంతో అనేక సంస్కృతులు, విలువల పద్ధతులు మధ్య సంఘర్షణ చెలరేగి మానసికపరమైన సమస్యలకి దారితీస్తున్నాయని - ఫలితం ఆత్మహత్యలని బెంగుళూరులోని మానసిక ఆరోగ్య సంస్థ 'విశ్వాస్' మాజీ డైరెక్టర్ పి.ఆర్.ఎన్.మూర్తి చెబుతున్నారు. సమాజంలోని ఈ అస్వస్థ ధోరణుల్ని సరిచేయడంలో తన వంతు పాత్రని నిర్వహించడానికే విశ్వాస్ ఉద్దేశించింది. ప్రస్తుతం ఆ సంస్థ కింద చురుకైన కార్యకర్తలు పనిచేస్తున్నారు. అంతర్గత సమస్యలు, ఆత్మహత్యలలాభావం, ఒత్తిడులు, ఒంటరితనం, వ్యక్తిత్వ సమస్యలతో బాధపడుతున్న ప్రజలకి సహకారం అందించడమే ఈ సంస్థ ఉద్దేశం కంటే వాటిని నివారించడమే ముఖ్యమని సంస్థ ప్రస్తుత డైరెక్టర్ డాక్టర్ ఉత్తర పేర్కొన్నారు. ప్రజల మీద ఒత్తిళ్ళని తగ్గించి మెరుగైన జీవనాన్ని వాళ్ళకి అందించే కృషిని ప్రభుత్వం చేపట్టాలని అక్కడి సమాజకారులు కోరుతున్నారు.

-ప్రద్యుమ్న

# క్రమశిక్షణ కథ

(12వ పేజీ తరువాయి..)

తర్వాత పాట బెంగాలీ గాయకుడు పంకజ్ మల్లిక్ పాడింది. జ్ఞాపకాలతో సాగుతుంది భావం. సరిగ్గా విను. 'గుజరాతీయా వో జమానా... కైసా కైసా' ఇలా వివరించేవాడివి. అలాగే బ్రింగ్ క్రాస్టీ పాట. 'మున్సైల్ రికార్డ్ సారాంశం 'నువ్వొకా చిన్నదానివే... కమింసు'

ఇలా రెండు నెలలు గడిచింది. ఇంటి ఆవరణలో చిన్న తోట పెంచాను. పూలన్నీ భాగ్యంక అనుకునేవాడివి. ఆ రోజుల్లోనే నేనే నవలక రాశాను. స్నేహితులు వస్తూండేవారు. రాత్రిళ్ళు నాతోటే వుండేవారు. వాళ్ళు నిద్రపోయే ముందు వాళ్ళకి తెలికుండా నెమ్మదిగా మెట్లు దిగి కిందికి వచ్చి చీకటిలో మాట్లాడేవాడివి.

"అమ్మా భార్య! ఈ రాత్రికి నా స్నేహితులు ఇక్కడే ఉంటామని అంటున్నారు. వాళ్ళనెవీ చేయకు. అలా జరిగితే పోలీసులు నన్ను అరెస్ట్ చేస్తారు. అంచేత కొంచెం జాగ్రత్త... గుడ్ నైట్" అని చెప్పివాడివి.

అలాగే ఏదీలోకి వెళ్ళిస్తున్నాను.

"భార్య! ఇట్లు జాగ్రత్త. దొంగతనమైనా చంపు. కానీ శవాన్ని మాత్రం మూడు మైళ్ళ అవతలికి తీసుకెళ్ళు. లేకపోతే ఇబ్బందుల్లో పడేది మనమే నుమా" అనేవాడివి. ఎప్పుడూ రాత్రి నినిమాకీ వెళ్ళి వచ్చినప్పుడు మాత్రం "నేనేలే..." అనేవాడివి, ఎవరో అడిగినట్లు!

ఇదంతా నేనుకూడ వున్నప్పుడు తొలిరోజుల్లో సంగతి. క్రమేపీ అసలు భార్యని సంగతి మర్చిపోయాను. ఎప్పుడో గుర్తు వచ్చినప్పుడు తప్ప నేను ఆమెతో మాట్లాడటంలేదు.

ఈ రోజులో మానవజాతి ప్రారంభమవుతుంటే నువ్వీ కొన్ని వేలు వందల మంది మరణించారు. మట్టిలో కలిసిపోయారు. ఇదంతా మనకే తెలుసు. కానీ భార్యని ఓ జ్ఞాపకంలా నిలిపింది. అలానే గుర్తుంచుకున్నాను.

ఇదిలా ఉండగా, ఓ రోజు ఒక సంఘటన జరిగింది. అదే రాత్రి పదింటప్పుడు. నేను తొమ్మిదింటి నుంచి ఒక కథ రాస్తున్నాను. ఎంతో ఉదాత్తమైన కథ. తల అయ్యా ఇయ్యా తిప్పుకుండా ఎంతో ఏకాగ్రతతో రాస్తున్నాను. లాంతరు వెలుగు క్రమేపీ తగ్గుతున్నట్లు తెలుస్తోంది.

దీనిని ఒకసారి కదిలించాను. అందులో కిరోసిన్ లేదు. ఉన్న గుడ్డ వెలుగులోనే మరో పేజీ రాయగలననుకున్నా. మనసంతా రాస్తున్న కథ మీదే ఉంది. దీపం వెలుగు తగ్గుతుంటే సహజంగా ఎవరైనా ఏం చేస్తారు. అందులో కిరోసిన్ ఎంతయిందో చూస్తారు గదా, నేను చేసినట్లే. వాత్రిని పైకి లాగాను. మళ్ళీ వెలుగు తగ్గింది. మళ్ళీ వాత్రిని సరిచేసి మళ్ళీ రాయడం ప్రారంభించాను. ఇలా జరుగుతుండగా దీపం వాత్రి నాలుగు అంగుళాల పొడవు, ఒక అంగుళం వెడల్పుతో ఏదో తగ్గుతున్నట్లు వస్తువులా అనిపించింది.

టార్చ్ వేసి వాత్రిని బాగా తగ్గించాను. అంటే దీపం ఆరిపోయిందనే చెప్పాలి. ఎవరైనా దీపం వెలుగు ఎలా సాధిస్తారు? నన్ను నేనే ప్రశ్నించుకున్నాను.

లాభం లేదు. వెళ్ళి కిరోసిన్ తెచ్చుకోవాలి. బ్యాంకికి వెళ్ళి దారి తెలుసు. బ్యాంక్ బిల్డింగ్ ఒక భాగంలో క్లర్క్స్ ఉంటున్నారు. వాళ్ళ దగ్గరికి వెళ్ళి కొంచెం కిరోసిన్ అడిగి తెచ్చుకోవాలి. టార్చ్ తీసుకుని కిరోసిన్ సిస్టమ్ బయలుదేరాను. తలుపు తాళం వేసి ఏదీగోలు దగ్గరగా వేసి వెన్నెల గాని వెన్నెల్లో నడుచుకుంటూ వెళ్ళాను. వేగంగా నడిచి బ్యాంక్ బిల్డింగ్ చేరాను. బ్యాంక్ ముందు

నుంచాని పైకి చూస్తూ నా క్లర్క్ స్నేహితుల్ని పేరు పెట్టి పిలిచాను. ఒకతను

కిందికి వచ్చి బిల్డింగ్ వక్కగేటు తీశాడు. బిల్డింగ్ వక్కనుంచీ వెళ్ళి మేడ మెట్లు ఎక్కాం. తీరా పైకి వెళ్ళాక తెలిసింది - వాళ్ళు పేక ఆడుతున్నట్లు.

కిరోసిన్ కావాలని అడ్డానే వారితో ఒకతను నవ్వుతూనే "మరి భార్యవనే అడ్డాపోయావా తెమ్మనమని" అని వెలుకారం చేశాడు. నాకూ నవ్వుచింది. కానీ ఏమీ అనలేదు. వాళ్ళతో ఒకతను స్టాప్ తోంచి కిరోసిన్ తీసుకుంటాననే బయలు వర్షం మొదలైంది.

"మీరు గొడుగు కూడా ఇవ్వాలి వస్తుంది"

"సారీ... కనీసం చిన్న కర్రయినా లేదు. కాస్తే ఆడదాం... వర్షం తగ్గాక వెళ్ళొచ్చు" సలహా ఇచ్చాడు.

అంచేత నేనూ ఆడాను. నేను, నా పార్ట్ నర్ మూడు రౌండ్స్ వోడియాం. ఆట మీద ధ్యాన లేకపోవడం వల్లే అలా జరిగింది. నిజానికి ధ్యానంతా రాస్తున్న కథ మీదే ఉంది. రాత్రి ఒంటిగంటకి గానీ వర్షం తగ్గలేదు. ఇహ బయలుదేరడమని టార్చ్ కిరోసిన్ చేతువట్టాను. క్లర్క్స్ నిద్రకి ఉపక్రమించారు. నేను మెట్లు దిగి రోడ్డుపైకి రాగానే వాళ్ళ గదిలో లైటు తీసేశారు.

రోడ్డు మీద ఎలాటి కదలికా లేదు. కనీసం ఎక్కడ గుడ్డ దీపమైనా లేదు. అలా చీకట్లో టార్చ్ సహాయంతో నడిచాను. రోడ్డు మలుపు తిరిగి ఇట్లు చేరాను.

ఇంట్లోకి వస్తూ ఏదీ తలుపులు వేశాను. నేను వచ్చేలోగా పైన ఏదయినా అనుకోని విధంగా జరిగి ఉంటుందని ఆలోచించడంతో అర్థం లేదు. కానీ ఒక్క సంగతి చెప్పాలి. కారణం లేకుండానే మనసులో ఎందుకో దిగులుగా ఉంది. నాకు ఏడవాలని ఉంది. సాధారణంగా నాకు ఒక్క బొట్టుయినా కప్పిళ్ళు రావు. మనసు దిగులుగా వున్నప్పుడు ఆధ్యాత్మిక భావంతో నిండుతుంది. సర్దిగ అలానే అనిపించింది.

అలాంటి స్థితిలోనే మెట్లెక్కి పైకి వెళ్ళాను. కానీ పూహించని దృశ్యం కనిపించింది. అక్కడే ఏమైందంటే - నేను తలుపులు తాళం వేసి వెళ్ళి ముందు కిరోసిన్ తీసుకోవటం వల్ల లాంతరు దీపం ఆరిపోయింది. గదంతా చీకటిమయంగా ఉంది. తర్వాత కొంతసేపు వర్షం కూడా వచ్చింది. మూడు గంటలు గడిచింది. కానీ ఇప్పుడు దీపం వెలుగుతోంది. తలుపు నందులోంచి తెలుస్తోంది ఆ వెలుగు. కానీ అది అంతకు ముందు చూసిన వెలుగు కాదు. నేను అనుకున్న వెలుగుగా కాదు. కానీ అదేమిటనే రహస్యం అంటున్నట్లుండలేదు.

మామూలుగానే జేబులోంచి తాళం తీసాను. టార్చ్ వెలుగులో తలుపు గొళ్ళం వెండిలా మెరిసింది. కాదు అదీ నవ్విందనే అనుకుండా.

తలుపులు తీసి లోపలికి వెళ్ళాను. అన్ని వస్తువులూ చూశాను. గదిలో ఏం జరిగిందో అంతా తెలుస్తోంది. భయంతో వాణికిపోయే గానీ ఆశ్చర్యంతో అలా ఉండిపోయాను. చిత్రమైన అనుభూతికి చెమటలు పట్టాయి.

గదంతా... తెల్లటి గోడలా నీలికాంతిలో మెరిసాయి. ఆ కాంతి గదిలోని దీపం నుంచే వస్తోంది. రెండు అంగుళాలు మేర కాంతి. ఆశ్చర్యంతో నేనలాగే చూస్తుండేపోయాను. కిరోసిన్ లేని లాంతరుని ఎవరు వెలిగించారో? ఈ నీలికాంతి ఎక్కడ నుంచీ వచ్చింది?!



# మతిమరపును ఇక మరచిపోండి!

చాలామందిని మతిమరపు వేధిస్తుంటుంది. వయసు మీద పడ్డన్న కొద్దీ మతిమరపు ఎక్కువౌతుంది అనుకుంటూ వుంటాం. అయితే ఇది అపోహ మాత్రమే. ఈ మతిమరపు విస్తృతం యువకుల్లోనూ కనిపిస్తుంటాయి. మతిమరపు కేవలం వృద్ధాప్యానికి మాత్రమే సరిపెట్టేది కాదు. కొంతమంది విద్యార్థులు తాము చదివినదేమీ జ్ఞాపకం వుంచుకోలేరు. కొంతమందియితే తమకి బాగా పరిచయమున్న వ్యక్తుల పేర్లే మరచిపోతూ ఇబ్బందికి గురవుతుంటారు. మనవైజ్ఞానికులు సూచిస్తున్న దాని ప్రకారం మతిమరపును పోగొట్టుకోవడానికి తొలి ప్రయత్నంగా ఆయా వస్తువుల్ని, పేర్లనీ, విషయాల్ని - ఇతర వస్తువులతో అనుసంధానం చేయాలి ఉంటుంది. ఉదాహరణకి మీరు పుస్తకాన్ని టేబుల్ సాయగుల్లో భద్రపరిచారుకోండి. తర్వాత పుస్తకాన్ని ఎక్కడ పెట్టారో జ్ఞాపకం రాక తిక్కుకుంటారు. అందుకని పుస్తకంతోపాటు టేబుల్ నీ, టేబుల్ తోపాటు దానిపై వున్న ప్లవర్ వాజీని జతకలిపి జ్ఞాపకం పెట్టుకోవాలి. పుస్తకం ఎక్కడ పెట్టారో గుర్తు చేసుకునేటప్పుడు మీకు ప్లవర్ వాజీ జ్ఞాపకం వస్తుంది. ఆ వెంటనే పుస్తకం ఎక్కడ పెట్టారో కూడా జ్ఞాపకం వస్తుంది. అట్లాగే చంద్రశేఖర్ అనే వ్యక్తి పేరును మీరు జ్ఞాపకం పెట్టుకోవాలంటే అతని పేరుతో పాటు అతని అలవాటుని జతచేయండి. అతని పేరు జ్ఞాపకం రాక ఇబ్బంది పడుతున్నప్పుడు అతని రూపం, దాంతోపాటు అతని అలవాటు జ్ఞాపకం వస్తుంది. తక్షణమే అతని పేరు స్ఫురిస్తుంది. ఒక్కసారి మన జ్ఞాపకకల్పి పట్ల వుండే సందేహంతో ఆందోళనకి గురవుతుంటాం. ఈ ఆందోళనవల్ల మన జ్ఞాపకాల వలయాలు బయటికి రావు. అందుచేత ఏ విషయాన్నినూ జ్ఞాపకం వుంచుకోవడానికి మనస్సు ప్రశాంతంగా వుండటం చాలా అవసరం. ఓ విషయాన్ని గూర్చిన స్మృతి మన హృదయంలో దాగి ఉంటుంది. ఆ స్మృతిని మనసం చేసుకోడం ద్వారా అవసరమైన విషయాన్ని జ్ఞాపకం చేసుకోగలుగాం. ఇతర ఆందోళనకి గురైనప్పుడు ఆ స్మృతిపై ఆలోచనలు కేంద్రీకరించలేం. ఏకాగ్రత లోపించడంతో ఆ విషయం జ్ఞాపకం రాదు.

కొంతమంది విద్యార్థులు పాఠ్య గ్రంథాల్ని గంటల తరబడి ఏకాగ్రత లేకుండా వివేచన అలోచనా వదులుతుంటారు. అందుచేత వాళ్ళు చదువుతున్న విషయాల వాళ్ళ హృదయంలో స్పష్టమైన తీరుతో నిక్షిప్తం కావు. చదివినదంతా హృదయంలో అస్పష్టంగా, పాఠశాల లేకుండా మిగిలిపోతుంటాయి. ఏటిని మళ్ళీ జ్ఞాపకం చేసుకోవడానికి చాలా కష్టమై పోతుంది. అందుకని మనం జ్ఞాపకం పెట్టుకోవాలి అని విషయాలపై పూర్తి ఏకాగ్రత చూపాలి. ఏకాగ్రత సాధించడమేది అపొధ్యమైన విషయమేమీ కాదు. క్రమబద్ధమైన శిక్షణ ఏకాగ్రతకి దోహదం చేస్తుంది. ఇతర ఆలోచనలతో సతమతం కాకుండా మనం చదువుతున్న వాటిపై ఏకాగ్రత చూపాలి పట్టుదల మనలో వుండాలి. ఇతర బలవంతం మీద యాంత్రికంగా అనాసక్తితో చదివినప్పుడు అవి జ్ఞాపకం వుండటం సాధ్యం కాకపోవచ్చు. అలా కాకుండా చదివిన వాటిని జ్ఞాపకం వుంచుకోవాలన్న పట్టుదల వున్నప్పుడు చదివినవి మర్చిపోవడం జరుగుదు.

-రాహుల్

# పూల లోయ

మహాభారతంలో ఓ కథ ఉంది. పాండవులు వనవాసం చేస్తున్నప్పుడు ఒకవేల అగారలు. అక్కడ ప్రవహిస్తున్న అందమైన నదిలో ద్రౌపది స్నానం చేస్తుంటే పరిమళ భరితమైన పూలు కనపడ్డాయట! ఆ సోగంధికా పుష్పాలను తీసుకురమ్మని భర్త భీముడ్డై కోరిందట ద్రౌపది. భీముసేనుడు ఆ పూల కోసం అనేకసార్లు ఓ అందమైన లోయ వద్దకు చేరుకున్నాడు. ఆ పూలలోయ కుబేరుడిది! కుబేరుడేసెనుకులకు, భీముసేనుడికి మధ్య హోరాహోరీ పోరు జరిగడం... ఇదే ఆ తర్వాతి కథ! ఇంతకీ ఆ పూలలోయ నిజంగానే ఉంది. గద్వాలకి చెందిన చమోలి జానపద గాథల్లో దీని గురించి పేర్కొన్నారు. ఈ ప్రాంతాన్ని పాండవేశ్వరి అంటారు. ఈ పూలలోయ దాదాపు పదికిలోమీటర్ల పొడవు, రెండు కిలోమీటర్ల వెడల్పుతో ఉంది. ఈ లోయ మధ్యగా పుష్పాలతో అనే నది ఉంది. రకరకం జాతులకు చెంది రంగురంగుల పుష్పాలతో ఈ లోయ శోభారుమానంగా ఉంటుంది. ఈ పూలలోయ మన దేశంలోనే కాకుండా - ప్రపంచవ్యాప్తంగా ప్రసిద్ధం. గద్వాల ప్రాంతంలోని గిరిజనులు దీనిని 'బ్యూండార్ లోయ'గా పేర్కొంటుంటారు. 'బ్యూండార్' అంటే ఆ గిరిజన భాషలో భీముడు అని అర్థం. ఈ ప్రదేశంలో మనుషులు నివసించడానికి భయపడతారు. ఎందుకంటే ఇది దేవతల సంవరణ ప్రదేశంగా వారు గౌరవిస్తుంటారు. ఈ పూలలోయ క్రీ.శ.1931 నుంచి ప్రసిద్ధి చెందింది. ఆ ఏడాది బ్రిటిష్ పర్యటారోహకుడు ఫ్రాంకి స్మిత్ దారిద్ర్యం, ఈ పూలలోయకు చేరుకున్నాడు. ఈ పుష్పాల సౌందర్యానికి ముగ్ధుడయి 'వేలి ఆఫ్ ఫ్లవర్స్' అని నామకరణం చేశారు. ఆ తర్వాత జోన్ మార్గెట్ లీగ్ అనే ఓ ఆంగ్ల వనిత ఈ ప్రదేశానికి వచ్చి, కొద్దిరోజులపాటు గడిపింది. ఒకరోజు పూల మధ్య తిరుగుడుతూ కాలాజారి లోయలో పడి మరణించింది. ఇప్పటికీ జోన్ మార్గెట్ లీగ్ సమాధి ఆ ప్రదేశంలో ఉంది. ఈ పూలలోయ హరిద్యార - జోగిమర్ - బదర్ వాద్ మధ్యలో ఉంది. గోవింద్ పూల్ అనే ప్రదేశం నుండి కాలినడకన ఈ లోయ చేరువచ్చు. మార్చి - ఏప్రిల్ మధ్యకాలంలో పూలు బాగా వికసిస్తాయి. సెప్టెంబర్ - అక్టోబర్ మధ్య కాలంలో ఈ ప్రదేశం సందర్శించడానికి అనువైనది.

-మనోజ్